

**Zeitschrift:** HÄGENDORFER JAHRRINGE : Bilder einer Gemeinde und ihrer Bewohner aus Vergangenheit und Gegenwart

**Herausgeber:** Hans A. Sigrist

**Band:** 8 (2021)

**Artikel:** Belgische Flüchtlingskinder in Hägendorf

**Autor:** Sigrist, Hans A.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1091963>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Belgische Flüchtlingskinder in Hägendorf

Zu allen Zeiten gab es Menschen, die vor Armut, Hunger, Verfolgung oder Krieg fliehen mussten. Ob all die zahllosen Flüchtlinge, die heute Richtung Europa unterwegs sind, hier Aufnahme und Hilfe finden, ist keineswegs sicher. Sicher hingegen ist, dass während des Ersten Weltkrieges zwei Dutzend Kinder aus dem belgischen Kriegsgebiet in Hägendorfer Familien aufgenommen wurden. Davon wussten hier hundert Jahre später nur noch wenige Einwohnerinnen und Einwohner.

## Die Nadel im Heuhaufen

Dass die Geschichte dieser Kinder und deren Gasteltern hier dargestellt werden kann, ist der Belgierin Betty Ryckaert zu verdanken. Ihr Vater Albert Ryckaert<sup>1</sup> hatte ab 1917 als Fünfjähriger zusammen mit seinem älteren Bruder zwei Jahre in der Flüchtlingskolonie im freiburgischen Vaulruz verbracht. Immer wieder erzählte er von seinen Eindrücken und Erfahrungen. Die Tochter begann schliesslich zu recherchieren, stiess dabei auf Hägendorf und kontaktierte hier auf gut Glück die Stiftung für ein glückliches Alter. Deren Präsident leitete die Anfrage an den Schreibenden weiter. Damit begann ein gemeinsames Forschen nach den Umständen und den Akteuren, durch welche die Platzierung der Kinder in Hägendorf zustande gekommen war. Während zweieinhalb Jahren wurden viele Archive in Belgien, Frankreich, England, den USA und der Schweiz durchforscht, Geschichtsliteratur über den Ersten Weltkrieg studiert, wurden Leute befragt, in Hunderten von E-Mails Fakten, Texte und Bilder ausgetauscht, neue Erkenntnisse aber auch Misserfolge gemeldet. Es war buchstäblich die Suche nach der Nadel im Heuhaufen.



**Betty Ryckaert (\*1953)**

Abb. 1

Die in Schilde (Belgien) wohnhafte Romanistin und Dolmetscherin unterrichtete am Gymnasium Antwerpen Französisch und Kunstgeschichte, später dozierte sie an der Universität Kuleuven in Brüssel. Von 1998 bis 2017 arbeitete sie als Dolmetscherin für den belgischen Senat.

Die dreifache Mutter und Grossmutter erforscht seit einigen Jahren das Schicksal der belgischen Flüchtlingskinder während des Ersten Weltkrieges. Sie wirkte bei verschiedenen Gedenkanlässen in Belgien und der Schweiz als Organisatorin, Referentin und Mitarbeiterin mit (vgl. Kapitel «Belgien dankt»). Im August 2014 interviewte sie ihren

betagten Vater<sup>2</sup> und half bei den Vorbereitungen zum Dokumentarfilm «Témoignage de M. Albert Ryckaert à l'occasion de l'hommage à Mary Widmer-Curtat, une dame au service des enfants belges» mit.

### **Krieg!**

Die Kriegsmobilmachung der Schweizer Armee am 3. August 1914 versetzte das ganze Land in grosse Unruhe. Als bekannt wurde, dass deutsche Truppen in das neutrale Belgien eimarschiert waren, breitete sich bei uns Verunsicherung, ja, Angst aus. Die Menschen im 1650 Einwohnerinnen und Einwohner zählenden Hägendorf mussten ihr Leben, ihren Alltag neu organisieren. Alle wehrfähigen Männer waren zum Grenzschutz abkommandiert. Gleichzeitig requirierte die Armee im Dorf viele Pferde, so dass die anstehenden Feldarbeiten von den verbliebenen Arbeitskräften – Frauen, alte Männer und Kinder – nur schwer zu bewältigen waren. Infolge der Bauarbeiten für die Fortifikation Hauenstein, einem weiträumigen Befestigungsring rund um den Bahnknotenpunkt Olten, war zudem dauernd viel Militär im Dorf einquartiert. Eine zusätzliche Belastung für die Einwohner!<sup>3</sup>

### **La Grande Guerre**

Die Tageszeitungen berichteten über den «Grossen Krieg» im Westen, der bald zum Stellungskrieg erstarrte. Man las von neu entwickelten Kriegstechniken, von Panzern, vom Luft-, U-Boot- und Gaskrieg, die das grosse Töten noch effizienter und grauenhafter machten.

Diese Meldungen trugen dazu bei, dass die Verteidigungsanstrengungen in der neutralen Schweiz intensiviert wurden.

Rund um Olten beschleunigte man das Ausheben von Schützengräben, den Bau von Stacheldrahtverhauen, Infanteriestützpunkten, Geschützkammern und Bunkern.

Der Aufruf zur Hilfe für belgische Flüchtlinge, welchen Westschweizer Zeitungen in den ersten Kriegsmonaten verbreiteten, ist ob all der vielen Schreckensnachrichten in Hägendorf wohl kaum angekommen.

### **Dramatische Kindheitserinnerungen**

Das belgische Mädchen Pulcherie Demeulenaere war bei Kriegsausbruch vier Jahre alt, ihr kleiner Bruder Sylvan gerade halbjährig. Sie schrieb später ihre dramatischen Kindheitserinnerungen nieder:<sup>4</sup>

«*Wir wohnten in Nieuwkerke, in dessen Nähe zu jener Zeit die Front verlief. Mein Vater war Zöllner, leistete aber Militärdienst in Frontnähe.*

*Eines Tages klingelten zwei deutsche Offiziere bei uns und forderten Einquartierung für sich. Vater wagte nicht, sie abzuweisen, bemerkte aber, er habe zwei an Keuchhusten erkrankte Kinder im Haus.*

*Während die beiden Deutschen mit Vater an der Haustüre sprachen, gab meine Mutter in der Stube meinem kleinen Bruder die Brust. Plötzlich stand ein unberichtet ins Haus eingedrungener deutscher Soldat vor Mutter und richtete seinen Revolver auf ihre Brust. Meine Mutter erschrak so sehr, dass sie mit dem Säugling rücklings hinfiel und hart auf dem Boden aufschlug. Mein Vater hörte einen Schrei und stürzte ins Haus – der Eindringling, offenbar selbst erschrocken, war schon verschwunden.*

*Seit diesem Ereignis war meine Mutter nie mehr wie früher. Sie sah immer alles schwarz. Sie bekam eine grosse Eiterbeule an einem Auge. Es war furchtbar*

anzusehen. Die Armeeärzte meinten, dieses «Überauge» sei durch den erlittenen Schrecken entstanden. Sie empfahlen der Mutter weit weg von Krieg und Geschützlärm nach Frankreich zu ziehen, so werde sie genesen. Sie wollte jedoch nicht weg, auch aus Rücksicht auf meine 84-jährige Grossmutter, die aus dem Kampfgebiet bei Mesen zu uns geflüchtet war.

Meine Mutter blieb krank. Sie starb am 5. Mai 1917. In der Nacht fielen Bomben, nur hundert Meter von unserem Haus entfernt. Es war die Hölle. Zwei Tage später wurde Mutter um fünf Uhr früh von vier Zöllnern und in Begleitung eines Pfarrers zu Grabe getragen. Es war halb acht, als infolge einer neuen Explosion in unmittelbarer Nähe ihr Sarg durch die Luft flog. Sie hatte noch keine zwei Stunden im Grab gelegen ...»

### Hilfe für belgische Kinder

Die wiederholten Hilfeaufrufe in der Presse zeigten Wirkung: Nachdem bereits Anfangs Oktober 1914 in Lausanne ein «Comité vaudois de secours aux réfugiés belges» aktiv geworden war, entstanden innerhalb der nächsten zwei Wochen weitere Zweigkomitees in Genf, Freiburg, Wallis, Basel, Zürich, Neuenburg, Bern und Luzern. Eine Koordination dieser überwältigenden Hilfsbereitschaft war unumgänglich. Am 26. Oktober trafen sich Delegierte aller Zweigkomitees in Lausanne, gründeten das «Comité central suisse de Secours aux Réfugiés belges», das Zentralkomitee des Hilfswerkes und ernannten Madame Mary Widmer-Curtat zur Präsidentin. Zur Organisation von Flüchtlingstransporten aus Belgien via Frankreich in die Schweiz hatte das Waadtländer Komitee bereits

zuvor ein «Comité Suisse» in Paris installiert.<sup>5</sup>

Bis Ende November wurden dem Zentralkomitee 4900 Plätze zur Aufnahme von Flüchtlingen gemeldet, 3700 davon für Kinder.<sup>6</sup> Die Enttäuschung war gross, als mit den ersten Konvois statt der erwarteten Kinder vor allem erwachsene Personen und ganze Familien eintrafen. Deren Unterbringung stellte die Zweigkomitees vor grosse Probleme.<sup>7</sup> Zudem wurde die Aufnahme von diensttauglichen Belgiern für die neutrale Schweiz zum Problem.



**Mary Widmer-Curtat (1860–1947)**

Abb. 2

Die in bescheidenen bäuerlichen Verhältnissen als drittes von fünf Kindern in Bussigny VD aufgewachsene Mary heiratete 1882 den jungen Arzt Dr. Auguste Widmer. Dieser gründete nach Studienaufenthalten in Berlin und Wien 1905 die Klinik Valmont in Glion über Montreux. Die einzigartige Lage und die von Dr. Widmer angebotenen neuartigen Therapien zogen bald bekannte und betuchte Patienten aus ganz Europa an. Königin Elisabeth von Belgien unterzog sich hier 1913 erstmals einer Kur, weitere folgten. So entwickelte sich zwischen der Königsfamilie

und dem Ehepaar Widmer-Curtat eine enge Freundschaft.

Dank Mary Widmer-Curtats unermüdlichem Einsatz als Präsidentin des Zentralkomitees schweizerischer Hilfe für belgische Flüchtlinge, ihrer guten Beziehung zum belgischen Königshaus und zur belgischen Botschaft in Bern fanden Tausende Flüchtlinge, davon über 2000 Kinder Schutz in der Schweiz.

Als Geste des Dankes überreichte ihr die Königin nach Kriegsende das Ritterkreuz des Leopold-Ordens und seit 2014 erinnert beim Belgien-Denkmal in Lausanne Ouchy eine Tafel an das segensreiche Wirken von Mary Widmer-Curtat.

### **Die Rockefeller-Stiftung finanziert**

Königin Elisabeth, die Hilfeleistungen für Verwundete und Obdachlose ermöglichte und unterstützte, erreichte im Gespräch mit Mary Widmer-Curtat, dass ab Juli 1915 Kinder aus dem Kriegsgebiet in die Schweiz in Sicherheit gebracht werden konnten. Ein Jahr später, als hier die verfügbaren Plätze bereits knapp wurden, bat die für die Evakuierung Verantwortliche das Freiburger Komitee um die Aufnahme von weiteren 500 Kindern. Zwei Vertreterinnen des Komitees erzählten an einem zufälligen Zusammentreffen mit der Delegierten des Amerikanischen Roten Kreuzes in der Schweiz von ihrem schier unlösbaren Problem – und stiessen auf offene Ohren. Aus dem von der Delegierten vermittelten Kontakt mit der Rockefeller-Stiftung New York wurden intensive Verhandlungen und schliesslich eine vertragliche Vereinbarung:

Die Stiftung finanzierte den Transport und die Unterbringung von insgesamt 500 belgischen Kindern in verschiedenen Heimen, Klosterschulen und Instituten<sup>8</sup>.

Ein schwedisches Hilfskomitee kam zudem für den Aufenthalt von 75 protestantischen Kindern in unserem Land auf.<sup>9</sup>

Bis Oktober 1917 fanden gegen 2000 Minderjährige Aufnahme in der Schweiz.<sup>10</sup> Viele konnten kostenlos in Familien platziert werden.

### **Wenig Hilfe aus dem Kanton Solothurn**

Aus heutiger Sicht befreimdet die bei Kriegsbeginn mehrheitlich deutschfreundliche Haltung der Oltner Zeitungen. Einzig das Organ der Sozialdemokraten, die «Neue Freie Zeitung», verurteilte Deutschlands Überfall auf Belgien scharf. Ange-sichts der sich dort abspielenden Tragödie solidarisierten sich aber bald auch Persönlichkeiten des Oltner Freisinns – mehrheitlich Christkatholiken – mit Belgien. Sie gründeten ein von Nationalrat Adrian von Arx und dessen gleichnamigem Sohn, Gerichtspräsident sowie von Ständerat Casimir von Arx präsidiertes kantonales Zweigkomitee und riefen zu Spenden auf. Umgehend forderte das Blatt der Katholisch-Konservativen seine Leser auf, Spenden-gelder für Belgien doch besser ihrem Pfarramt oder der Zeitungsredaktion zu übergeben, welche die Gaben an den Kardinalprimas von Belgien weiterleiten würden ... Offensichtlich war damals in vielen Köpfen noch immer der Geist des Kulturkampfes präsent.

Wie viel Geld die Römisch-Katholiken nach Belgien überweisen konnten, ist nicht bekannt. Der vom Kantonalkomitee in Olten, Schönenwerd und Solothurn gesammelte Betrag erreichte rund 2890

---

Franken.<sup>11</sup> Bereits Ende November 1914 machten die Zweigkomitees von Basel, Zürich und Solothurn klar, sie würden aufgrund lokaler Gegebenheiten keine Flüchtlinge aufnehmen. Auch aus den Kantonen Aargau, Tessin und St. Gallen erhielt das Hilfswerk nur minimale Unterstützung.<sup>12</sup>

### **Mangel und Armut in der Schweiz**

Die Schweizer Bevölkerung zeichnete sich durch grosse Spendenfreudigkeit und durch zahllose Hilfseinsätze zu Gunsten von Vertriebenen, Flüchtlingen, Internierten, Verwundeten und Kriegsgefangenen aus.<sup>13</sup>

Aber mit jedem Kriegsjahr wurden die Lebensmittel hier knapper und teurer. Mangel und Armut zeichneten sich ab. Mit Notanpflanzungen versuchte man die Versorgung zu verbessern. Im Februar 1917 musste landesweit die Rationierung von Zucker und Reis, später von weiteren Lebensmitteln verfügt werden.

Dass unter diesen Umständen die Hilfsbereitschaft zu erlahmen drohte, ist verständlich. Die finanzielle Lage der Zweigkomitees des Hilfswerks für belgische Kinder wurde immer schwieriger, wie ein Spendenaufruf belegt: « ... Die Zweigkomitees müssen für die Kosten der von Ihnen übernommenen Kinder selber aufkommen. Wenn auch einem grossen Teil unserer Schützlinge freie Aufnahme gewährt wurde, so entstehen uns dennoch bedeutende Auslagen durch Bezahlung einer Anzahl Pensionsgelder in Heimen und Internaten, sowie durch Kleider- und Schuhanschaffungen, für die wir uns vielerorts verpflichten mussten, ebenso für Reise- und andere Spesen ... »<sup>14</sup>

### **Belgische Kinder in Hägendorf**

Im September 1917 – sowohl das Rockefeller-Kontingent als auch das Gastfamilienangebot waren ausgeschöpft – richtete Miss Fye einen dringlichen Appell an alle Zweigkomitees, Plätze für weitere Kinder aus belgischem Kampfgebiet bereitzustellen.<sup>15</sup> Dabei schien es aussichtslos, noch weitere Gastfamilien zu finden. Man war ratlos.

Wie kam es, dass im Spätherbst 1917 trotz des praktisch nicht mehr existenten Zweigkomitees Solothurn vierundzwanzig belgische Flüchtlingskinder in Hägendorf Aufnahme fanden?

Die Antwort ist im französisch abgefassten Rapport des Komitees Luzern zu finden: «*Ein unverhoffter Zufall hatte zur Folge, dass zwei Damen von Hägendorf im Kanton Solothurn sich anerboten, Kinder in ihrem Hause aufzunehmen und den Herrn Pfarrer von Hägendorf zu bitten, die Pfarrgemeinde für die Beteiligung am belgischen Kinderhilfswerk zu gewinnen. Einige wenige Worte von der Kanzel hatten genügt, um in der Bevölkerung von Hägendorf eine herrliche Welle der Nächstenliebe auszulösen. Bereits am darauffolgenden Tag wurden uns Gratisplätze für 25 Kinder zugesichert. ...*»<sup>16</sup>

### **Fragen und Vermutungen**

Zwar verrät der obige Textauszug, dass die Aufnahme der Kinder zwei initiativen «Damen», dem Pfarrer und letztendlich der hilfsbereiten Dorfbevölkerung zu verdanken ist. Aber wer waren die beiden Frauen? Wie und wo kamen sie mit Personen des Luzerner Komitees in Kontakt? Da eindeutige Angaben dazu fehlen, können wir lediglich Vermutungen anstellen.



### **Georgie Fyfe (1868–1966)**

*Abb. 3 – Miss Fyfe mit einigen Schützlingen*

Miss Fyfe schloss sich nach Kriegsausbruch der «Flying Ambulance» an, einer paramilitärischen Frauentruppe, die auf den Schlachtfeldern Flanderns Verwundete einsammelte und mit Krankenwagen zum nächsten Lazarett transportierte. Ab Januar 1915 evakuierte sie zusammen mit einigen Freiwilligen im Auftrag der britischen Armee und des Roten Kreuzes Zivilisten aus bombardierten Dörfern und Städten. Die von Fyfe gegründete Hilfsorganisation «Belgian Front Relief Fund» richtete hinter der Frontlinie vier Hospize ein. Dort fanden die Obdachlosen und Verwundeten vorübergehend Aufnahme, mussten aber bald weiterziehen, da der Strom der Ausgebombten und Fliehenden nicht enden wollte. Fyfe und ihre Hilfsorganisation spielte bei der von Königin Elisabeth im Frühjahr 1915 initiierten beispiellosen Evakuierung belgischer Kinder aus dem Kriegsgebiet eine entscheidende Rolle. Sie organisierte über 20 Konvois. Allein bis November 1917 hatte sie über 4000

Flüchtlingen – Kindern und Erwachsenen – weitergeholfen. Die Frau, die stets anpackte wo Hilfe notwendig war, die sich nicht von kleinlichen Vorschriften in ihrem Handeln bremsen liess und deshalb auch immer wieder aneckte, stellte Anfang Mai 1918 unvermittelt und ohne Begründung ihre Tätigkeit ein.<sup>17</sup> Offenbar hatte sie die Arroganz nicht mehr ertragen, mit welcher das Amerikanische Rote Kreuz gegenüber kleineren Hilfswerken auftrat. Nach Kriegsende würdigte die belgische Königin, aber auch französische und englische Institutionen ihr aufopferndes Wirken. Miss Fyfe wurde mit insgesamt acht Orden dekoriert.<sup>18</sup>

Das sehr aktive Luzerner Komitee, das weit über die eigene Kantongrenze hinaus wirkte,<sup>19</sup> bestand mehrheitlich aus gebildeten Frauen der bürgerlichen Oberschicht. Der zufällige Kontakt könnte in einer gehobenen Gaststätte in Luzern zustande gekommen sein. Trifft diese Vermutung zu, dann waren die beiden unbekannten Hägendorferinnen bestimmt keine Bäuerinnen oder Arbeiterfrauen. Vieles deutet darauf hin, dass sie aus der damals einflussreichen Familie Glutz stammten. Diese pflegte nachweislich verwandtschaftliche wie auch freundschaftliche Kontakte in Luzern.

Für 1917 gibt es im Familienstammbaum der Glutz drei Frauen, die bezüglich ihres Alters in Frage kommen:

1. Lucia Katharina Glutz-Studer, 34, Frau des Schuhfabrikanten Urs Josef Anton Glutz, Oltnerstrasse 19.

Da sie im September 1917 hochschwanger war und einen Monat später ihr viertes Kind zur Welt brachte, erscheint sowohl eine Reise nach Luzern als auch ein Aufnahmangebot von ihr unwahrscheinlich.

2. Ida Glutz-Büttiker, 51, Frau des Herrenlandwirts und Gemeindeammanns Otto Glutz, Oltnerstrasse 1

3. Maria Blanda Glutz-Büttiker, 66, Witwe des Josef Friedrich Glutz, Villa Tannenheim, Rickenbach, Schwester der Ida Glutz-Büttiker

Mit grosser Wahrscheinlichkeit sind es die beiden Schwestern Ida und Maria Glutz, welche in Luzern zufällig mit Komitee-Vertreterinnen ins Gespräch gekommen waren. Beide Frauen beherbergten dann auch je ein Kind.

Bei den Mitgliedern des Luzerner Komitees dürfte es sich um Mathilde Grüter-Lehmann<sup>20</sup> und Mathilde Pfyffer von Altishofen handeln. Erstere war Koordina-

torin und Ansprechperson für die Kinder und ihre Gasteltern in Hägendorf.

### **Pfarrer Albert Stebler**

Seit jeher standen die Glutz der römisch-katholischen Kirche nahe und unterstützten diese stets ideell und finanziell. Es erstaunt deshalb nicht, dass die beiden Frauen mit ihrem Anliegen beim damaligen Gemeindepfarrer, Albert Stebler (1867–1919), schnell Gehör fanden. Dieser hatte sich während seiner bereits elf Jahre dauernden Amtszeit in Hägendorf mit seinem Einsatz für die Schule und die Arbeiterschaft in der ganzen Dorfbevölkerung grosse Achtung erworben. Davon zeugt die spontane Reaktion seiner «Pfarrkinder» auf seinen Appell von der Kanzel: Mehrheitlich einfache Familien, die allesamt in dieser schwierigen Zeit den Gürtel enger schnallen mussten, waren gewillt, kostenlos und auf nicht absehbare Dauer ein Kind aufzunehmen.

### **Kinder in Sicherheit**

Gegen zwei Jahre schon dauerte das brutale Gemetzel an der Westfront und ein Ende war nicht abzusehen. Wer immer das konnte, floh aus dem besetzten Teil Belgiens in den kleinen noch freien Zipfel zwischen der Yser und der Nordseeküste.<sup>21</sup> Da sich dort grosse alliierte Truppenverbände für den Fronteinsatz formierten, war stets mit feindlichen Angriffen zu rechnen. Angesichts der permanenten Bedrohung und der zahlreichen Soldaten versuchten viele Eltern verzweifelt, ihre Kinder in Sicherheit zu bringen. Wer diese nicht zu Verwandten nach Südfrankreich oder England schicken konnte, übergab sie schweren Herzens der energischen Schottin Miss Fyfe, die mit einigen Helferinnen seit dem Frühjahr 1915 im Auftrag



*Abb. 4 – Ida Glutz-Büttiker. Sie war eine der beiden Damen, welche die Unterbringung der belgischen Kinder in Hägendorf in die Wege geleitet hatten.*



*Abb. 5 – Mathilde Grüter-Lehmann (links) und Mathilde Pfyffer von Altishofen.*

der belgischen Königin kriegsgefährdete Kinder evakuierte und für deren Transport in die Schweiz sorgte. Für das Einsammeln der Kinder stellte das Englische Rote Kreuz der «Truppe» von Miss Fyfe vier ausgediente London-Busse zur Verfügung.

### Schwerer Abschied

Miss Fyfe holte die Kinder bei ihren Eltern ab. Was für herzzerissende Abschiedsszenen müssen sich abgespielt haben! In einem englischen Ambulanzfahrzeug ging es dann zu einer Sammelstelle. Waren einige Dutzend Kinder zusammen, erfolgte deren Abtransport im Schutze der Dunkelheit in der unbeleuchteten Eisenbahn nach Paris. Die Kleinen reisten in der Obhut von Miss Fyfe und einer Mitarbeiterin. Pulcherie erinnert sich, wie sie 1917 als Siebenjährige den Abschied erlebte:

«Es wurde immer gefährlicher bei uns in Nieuwkerke. Die Front war sehr nahe. Deshalb erlaubte der Vater, dass unser Onkel uns zu sich nach dem hinter der Front gelegenen Leisele holte. Dort führte er ein von Soldaten stark frequentiertes Café. Weil Vater nicht wollte, dass wir unter den vielen Soldaten verwilderten, holte er uns bald wieder zurück. Ein belgischer Major riet dem Vater: Warum lässt du deine Kinder nicht durch das Amerikanische Rote Kreuz in die Schweiz bringen? Dort wären sie in Sicherheit! Unser Vater liess uns schweren Herzens gehen. In einer Kolonie in Wulvringen warteten wir zusammen mit 300 [...] anderen belgischen Kindern viele traurige Tage. Für meinen dreijährigen Bruder, der Kleinste der Gruppe, war das alles zu viel, so dass er noch das Bett nässte. Wir mussten dort während drei Monaten ausharren. Als uns eines Tages Königin Elisabeth besuchte,



Abb. 6 – Wahrscheinlich kurz vor der Übergabe ihrer Kinder liessen die Eltern Vitalis und Elza Goderis-Beyen dieses Familienbild machen. Die Kinder (v.l.): Margaretha, Hendrik, Carolus, Richard, Jozef und Oskar. Einzig Carolus, der Jüngste, blieb bei seinen Eltern, die andern fanden Aufnahme bei Familien in Hägendorf.

war zuvor alles picksauber gemacht worden. Abgeholt wurden wir durch das Amerikanische Rote Kreuz<sup>22</sup> und fuhren via Paris in die Schweiz. Die Reise dauerte acht Tage.

*Nach der Ankunft wurde die erste Hälfte der Kinder in Fribourg [...] untergebracht. Wir kamen in die Deutschschweiz nach Olten.»*

### **Von der Nordseeküste nach Lausanne ...**

Die meisten der in Hägendorf erwarteten Kinder – darunter auch Pulcherie und ihr Bruder – stammten aus dem nordwestlichsten Teil Belgiens nahe der Kanalküste, wo seit Sommer 1917 die dritte Flandernschlacht<sup>23</sup> tobte. Die beiden gelangten mit dem letzten Konvoi<sup>24</sup> am 17. Oktober 1917 aus Flandern in die Schweiz.

In Paris brachte man die Flüchtlinge für zwei oder drei Nächte im Salle Wagram unter, einem eleganten und geschichtsträchtigen Ballsaal. Das in Paris arbeitende Comité Suisse<sup>25</sup> beschaffte die für die Einreise in die Schweiz notwendigen Papiere und organisierte den Weitertransport. Dann ging die Reise weiter über Pontarlier und Vallorbe nach Lausanne, wo der Zug gegen acht Uhr abends eintraf. Die Kinder wurden von Mitgliedern des Zentralkomitees empfangen und in das nahe gelegene Hotel Jura Simplon begleitet. Dort nächtigten die Neuankömmlinge in zwei eigens eingerichteten Schlafsälen. Am nächsten Tag hatten sie ein umfangreiches sanitarisches Programm zu absolvieren: Sie wurden geduscht, desinfiziert, medizinisch untersucht, geimpft und neu eingekleidet. Um sicher zu stellen, dass keine übertragbaren Krankheiten wie Tuberkulose, Diphtherie oder Typhus eingeschleppt wurden, blieben die Kinder für weitere



zwei, drei Tage zur Beobachtung in Lausanne. Hier dürften auch die Personalkarten für diese Kinder, sogenannte Fichen<sup>26</sup>, ausgestellt worden sein, in welchen deren Identität und Herkunft, das für sie verantwortliche Komitee etc. erfasst wurden. Gleichzeitig planten Mitarbeiterinnen des angereisten Luzerner Komitees<sup>27</sup> die Platzierung der Flüchtlinge in den Familien in Hägendorf.

### **... und weiter nach Olten ins Bahnhofbuffet**

Endlich ging es weiter, mit der Bahn via Freiburg nach Olten. Im dortigen Bahnhofbuffet wurde der Reisegruppe ein überaus herzlicher Empfang bereitet. Das Luzerner Komitee bedankte sich in seinem Bericht<sup>28</sup> denn auch überschwänglich:

*«Wir müssen mit grosser Anerkennung von den Wohltaten sprechen, die wir im Bahnhofbuffet Olten durch Herrn und Frau Biehly empfangen haben. Für die Ankunft der Kinder waren gute kleine Abendessen zubereitet und im grossen Saal im ersten Stock serviert worden [...] Das Ehepaar anerbot sich sogar, weitere Konvois in Olten kostenlos zu verpflegen.»* Es spricht für Hans Biehlys<sup>29</sup> Herzlichkeit im Umgang mit den kleinen Gästen, dass

*Abb. 7 – Ankunft von belgischen Kindern in Lausanne.*

---

diese ihm spontan den Namen «Cher Oncle Belge» gaben!

### **Wer nimmt mich auf?**

Das Luzerner Komitee hatte die Gasteltern zur Begrüssung, Zuteilung und Übergabe der Kinder nach Olten ins Bahnhofbuffet bestellt. Für jedes der von der langen Reise übermüdeten Kinder muss sich der Moment eingebrennt haben, in dem eine völlig unbekannte Frau nach seiner kleinen Hand griff und es in einer ihm unverständlichen Sprache begrüsste.

Pulcherie schrieb:

«*Wir wurden in einem grossen Saal versammelt und die zukünftigen Pflegeeltern konnten sich ein Kind aussuchen.*

*Plötzlich sah ich, dass eine Dame meinen kleinen Bruder mitnahm und ich begann zu heulen. Vater hatte mir eindringlich aufgetragen, dass ich gut auf ihn aufpassen müsse. Zum Glück war es die Schwester meiner Madame. Sie wohnten nur zehn Minuten voneinander entfernt. Reiche Leute! Bei ihnen habe ich die schönsten Jahre meiner Jugend verbracht.»*

Pulcherie wurde einer der beiden oben erwähnten Schwestern Glutz-Büttiker zugeteilt, ihr Bruder Sylvain der anderen. Welches der Geschwister bei welcher dieser «Damen» wohnte, geht aus den vorhandenen Akten nicht hervor.

Bei der Platzierung legte man offensichtlich Wert darauf, Geschwister in möglichst nahe gelegenen Häusern unterzubringen. So wohnten beispielsweise vier der fünf Goderis-Kinder im Gebiet Spitzrüti/Weinalde (vgl. Abb. 10). Ob allfällige Wünsche der Gastfamilien bezüglich Geschlecht und Alter der Kleinen berücksichtigt wurden, ist nicht belegt.

### **Endlich angekommen**

Es war an einem Abend Ende Oktober, als die Kinder und ihre Pflegemütter in Hägendorf eintrafen: Fremde Häuser, fremde Leute in einer fremden Umgebung. Doch schon bald konnten die Neuankömmlinge ihnen durchaus Bekanntes feststellen: Einzelne Wörter, die in ihrer flämischen Muttersprache ganz ähnlich klingen, der sonntägliche Gottesdienstbesuch, das bäuerliche Umfeld, die vielen Soldaten im Dorf – glücklicherweise ohne pausenlos grollenden Geschütlärm. Die belgischen Kinder waren in Hägendorf angekommen. Eine Delegation des Luzerner Komitees überprüfte wenig später die Situation der Kinder in den Gastfamilien. Im Bericht<sup>30</sup> heisst es:

«*Ein erfolgreicher Besuch in Hägendorf erlaubt uns festzustellen, dass unsere Kinder eine gute Zuflucht bei rechtschaffenen Familien gefunden haben. Für die geschwächten kleinen Körper gibt es hier gut geheizte Zimmer und einfaches aber gutes und ausreichendes Essen. Was die Anweisungen von Hochwürden Pfarrer Bogaert<sup>31</sup>, Anstaltsgeistlicher der belgischen Flüchtlinge in der Schweiz betrifft, hat er mit dem Herrn Pfarrer von Hägendorf alle notwendigen Massnahmen ver einbart.»*

Offensichtlich versuchte das Zentralkomitee mit Hilfe des belgischen Geistlichen sicher zu stellen, dass die Kleinen in den Gastfamilien physisch und psychisch gut aufgehoben waren. Pfarrer Stebler wirkte als Kontakt- und Aufsichtsperson.

---

### Gruppenbild

Die Ankunft der Flüchtlinge erregte im Dorf bestimmt einiges Aufsehen. In den Akten der Einwohner-, Bürger- und Kirchgemeinde wurden die Neuankömmlinge jedoch ebenso wenig erwähnt wie in der Tagespresse. Es erstaunt, dass von den Kindern einen Monat nach ihrer Ankunft in Hägendorf ein Gruppenbild gemacht wurde, eine damals keineswegs alltägliche Sache. Gut möglich, dass Frau Grüter den Auftrag dazu gegeben hatte, denn sie weilte am 20. November zu einem Kontrollbesuch in Hägendorf. Wurde die Fotografie den in Belgien zurückgebliebenen Eltern zugestellt um diesen zu zeigen, dass ihre Kinder wohllauf seien?

In Hägendorf sind hundert Jahre später bei Nachkommen hiesiger Gasteltern zwei dieser Bildabzüge zum Vorschein gekommen.

Schön aufgereiht und sonntäglich herausgeputzt stehen sie auf der Treppe vor der römisch-katholischen Pfarrkirche Hägendorf-Rickenbach: 23 Kinder, 13 Mädchen und 10 Knaben, vorne die jüngsten, hinten in der Mitte der oben erwähnte Pfarrer Bogaert. Das kleinste Mädchen vorne hält ein Plakat, welches die Gruppe identifiziert:

*Belgier Kinder in*

*Hägendorf*

*(Schweiz)*

*– 20. Nov. 1917 –*

### Wie viele Kinder waren es?

In Hägendorf waren 25 Gastplätze angeboten worden. Auf dem Gruppenbild zählen wir nur 23 Kinder. Frau Grüter, die anlässlich ihres Kontrollbesuches von den in Hägendorf vorgefundenen Verhältnissen «très agréablement surprise» war, ent-

schied allerdings, zwei Kinder «avec de[s] très mauvaises habitudes» müssten nach Freiburg zurückgeschickt und deren Plätze durch zwei andere belegt werden. Voilà! Deshalb sind nur 23 Kinder auf dem Bild. Zudem hatte Frau Grüter «6 nouvelles bonnes places à Hägendorf» für Kinder aus Freiburg gefunden.<sup>32</sup> Bei voller Besetzung wären demzufolge 31 belgische Kinder in unserem Dorf einquartiert gewesen. Die Schulkommission erwähnt im März 1918 jedoch nur 24. Diese Angabe ist zu jenem Zeitpunkt bestimmt korrekt, präsidierte doch Pfarrer Stebler damals die Schulkommission. Wie unten beschrieben, wurden aus verschiedensten Gründen einzelne Kinder umplatziert, andere kehrten vorzeitig zu ihren Eltern zurück. Die Anzahl der anwesenden Kinder variierte wahrscheinlich.



Abb. 8 – Die belgischen Flüchtlingskinder in Hägendorf.

Gastkinder							Gastfamilien				
Nr.	Name	Vorname	Alter anno 1917	Anzahl Geschwister anno 1917	Ankunft in der Schweiz	Konvoi Nr.	Wohnort der Eltern	Gasteltern	Adresse	Beruf	Eigene Kinder der Gasteltern, deren Alter anno 1917
1	Bolle	Emile	4	1	28.07.1917	29	Veurne	Agnes Flury-Rötheli, Witwe (1888–1950)	Solothurnerstr. 2	Rössli-Wirtin/Concordia-Leiterin	1
2	Bolle	Jeanne	6	1	28.07.1917	29	Veurne				
3	Bonte	Rachel	14	7	29.09.1917	9	Adinkerke	Eduard Studer (1844–1932) Emilie Studer-Flury (1865–1942)	Mühlerain 20	Gemeindewerkarbeiter/ Kleinbauer	23/15
4	Debacker	Maria-Pauline-Cornelius	10	3	25.11.1917	21/16	Veurne	? Flury (s Wilde) Agnes Flury-Flury	Mühlerain 5		26
5	Demeulenaere	Pulcherie	7	1	17.10.1917	32	Veurne	Maria Blanda Glutz-Büttiker, Witwe (1851–1945)	Rickenbach Villa Tannenheim		
6	Demeulenaere	Sylvain	3	1	17.10.1917	32	Izenberge	Otto Glutz (1859–1952) Ida Glutz-Büttiker (1866–1935)	Oltnerstrasse 1	Herrenbauer/ Ammann	27/24/23/22
8	Desaever	Palma	12	2	23.09.1917	19/15	Adinkerke	Jos. Kissling-Kamber (1852–1930) Karolina Kamber (1855–1932)	Kirchrain 9	Kleinbauer/ Totengräber Hebamme	15
9	Eduwaere	Madeleine	8	5 evtl. 8	17.10.1917	32	Nieuwpoort	Viktor Moser (1869–1942) Bertha Moser-von Arx (1870–19??)	Fridgasse 48	Kleinbauer	22/20/15/10

Abb. 9 – Die Gastkinder und ihre Gastfamilien im Überblick.

Gastkinder							Gastfamilien				
Nr.	Name	Vorname	Alter anno 1917	Anzahl Geschwis- ter anno 1917	Ankunft in der Schweiz	Konvoi Nr.	Wohnort der Eltern	Gasteltern	Adresse	Beruf	Eigene Kinder der Gasteltern, deren Alter anno 1917
10	Eduwaere	Marguerite	10	5 evtl. 8	17.10.1917	32	Nieuwpoort	Alois Frey Emilie Frey-Kamber	Eigasse 281 abgebrochen	Kesselschmied WO/Kleinbauer	19/15/11
11	Eduwaere	Oscar	12	5 evtl. 8	17.10.1917	32	Nieuwpoort	Alwin Moser (1877–1950) Marie Moser-Ackermann (1891–1957)	Fridgasse 33	WO-Arbeiter/ Kleinbauer	0
12	Goderis	Henri	13	5	17.10.1917	32	Adinkerke	Gottlieb Rötheli (1874–1950) Rosalia Rötheli-Rötheli (1879–1960)	Mühlerain 10	Bauer	10/8/6/4/1
13	Goderis	Joseph	7	5	17.10.1917	32	Adinkerke	Otto Borner (1886–1971) Emma Borner-Studer (1889–1975)	Spitzenrüti 2	Schreiner/Klein- bauer	4/3/2
14	Goderis	Marguerite	10	5	17.10.1917	32	Adinkerke	Ludwig Borner (1855–19??) Anna Maria Borner-Allemann (1860–19??)	Weinhalde 17 abgebrochen	Bauer	28/21/18
15	Goderis	Oscar	9	5	17.10.1917	32	Adinkerke	von Arx Julius (1881–1938) von Arx Viktoria (1875–1958) Geschwister	Vogelberg 23 abgebrochen	WO-Arbeiter/ Kleinbauer	1
16	Goderis	Richard	11	5	17.10.1917	32	Adinkerke	Walter Wyss (1875–1937) Emilie Wyss-Rötheli (1873–1930)	Spitzenrüti 17	WO-Arbeiter/ Kleinbauer	15/13/11/4
17	Legein	Anna	14	12	30.05.1917	25	De Panne	Emil Hofmann (1872–?) Anna Maria Hofmann-Sigrist (1872–1948)	Bachstrasse 17	Elektromonteur/ Kleinbauer	21/20/19/15/13

Gastkinder							Gastfamilien				
Nr.	Name	Vorname	Alter anno 1917	Anzahl Geschwis- ter anno 1917	Ankunft in der Schweiz	Konvoi Nr.	Wohnort der Eltern	Gasteltern	Adresse	Beruf	Eigene Kinder der Gasteltern, deren Alter anno 1917
18	Legein	Julienne	9	12	17.10.1917	32	De Panne	Josef Häfeli-Bader (1856–1946) Anna Regina Häfeli-Bader (1856–?)	Oltnerstrasse 1	Bauer, Pächter	17/20/22/ 26/28/
19	Legein	Théodore	7	0	17.10.1917	32	Koksijde (Grossmutter)	Ernst Börner (1875–1939) Jeannette Börner-Kamber (1879–1964)	Geech 3	Schreiner/Klein- bauer	12/11/7
20	Legein	Valentine	15	12	17.10.1917	32	De Panne	Emil Ackermann (1873–1940) Stephanie Ackermann-Fischer (1876–1942)	Oltnerstrasse 20	Kleinbauer	18/15/10
21	Tally	Angèle	14	3	18.03.1916	13	Poperinghe	Johann Christian Vögeli (1877–1961) Maria Anna Vögeli-von Rohr (1878–1959)	Ernetweg 5	Schlosser	10/7
22	Tally	Bertha	12	3	18.03.1916	13	Poperinghe	unbekannt			
23	Cromheecke	Madeleine	15	2			Torhout	Otto Kofmehl (1882–1954) Elisabeth Kofmehl-Stöckli (1884–1953)	Solothurnerstrasse 12	Bäcker	3/1
24	Haezebrouck	Madeleine	13	4			Rousbrugge	unbekannt			
25	Haezebrouck	Jeanne	9	4			Rousbrugge	unbekannt			
26	Pauwels	Antoinette	13	2	11.12.1915		Vlamertinge	unbekannt			
27	Pollet	Anna	11	1	30.05.1917	25	Adinkerke	unbekannt			

Die Kinder 21–27 wurden erst im Februar 1918 nach Hägendorf verlegt.

---

Zur Tabelle S. 104–106:

- Die Gastkinder sind in alphabetischer Reihenfolge nummeriert.
- Die Namen von Geschwistern und ihren Gasteltern sind mit der gleichen Farbe unterlegt.

Zum Kartenausschnitt S. 108/109:

- Die Nummern und Farben der Unterkünfte entsprechen jenen in der vorangehenden Tabelle.

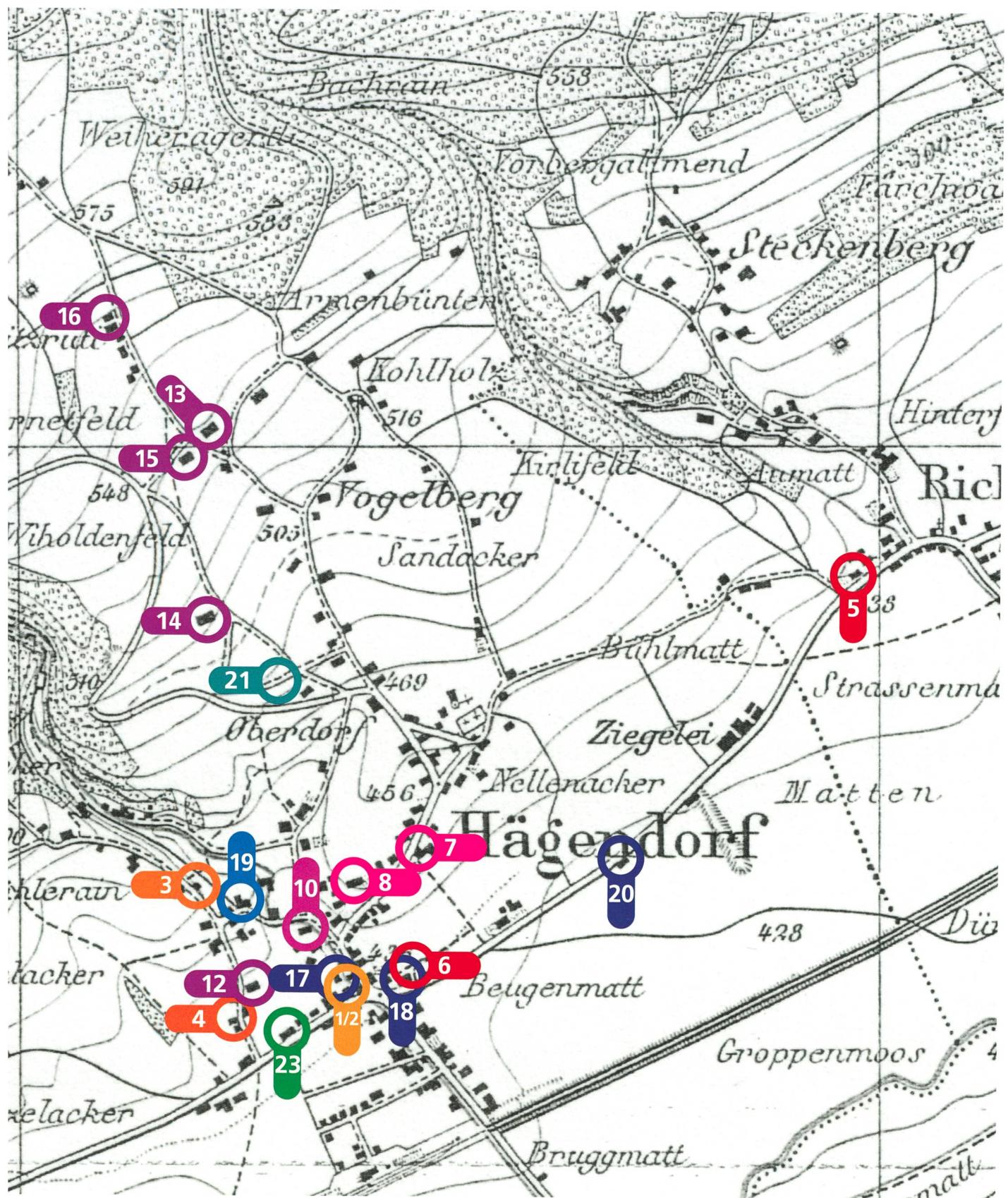
Abb. 10 – Unterkünfte der Gastkinder in Hägendorf.  
Siegfriedkarte 1919, Ausschnitt



Geschwister (gleiche Farbe) waren wenn immer möglich in unmittelbarer Nachbarschaft untergebracht. vgl. Abb. 9

**Lesebeispiel:**

Marguerite Eduwaere 10 wohnte an der Eigasse, ihre Schwester Madeleine 9 und ihr Bruder Oscar 11 wohnten an der Fridgasse.



## Viel Bürokratie

Humanitäre Hilfe im grossen Stil erfordert zwangsläufig einen enormen bürokratischen Aufwand. In diesem Fall galt es in erster Linie sicherzustellen, dass sowohl die Kindseltern als auch das schweizerische Zentralkomitee jederzeit vom Aufenthaltsort der kleinen Flüchtlinge Kenntnis hatten. Miss Fyfe erfasste die Personalien aller Kinder vor deren Ausreise aus Belgien genau.<sup>33</sup> Mit diesen Angaben wurde in Lausanne für jedes Kind eine Personen-karte (Fiche)<sup>34</sup> erstellt und der für die Platzierung zuständigen Komitee-Vertreterin übergeben. Diese trug bei der Übergabe des Kindes an die Gastfamilie deren Name und Adresse ein. Die Fiche blieb beim Komitee, in unserem Fall in Luzern, um darin eine allfällige Verlegung oder ausser-ordentliche Vorkommnisse zu dokumentieren. Das Zentralkomitee selbst führte eine Ende 1917 auf 1644 Personen ange-wachsene «Liste générale»<sup>35</sup>. Neben den Personalien wird darin lediglich das für das Kind verantwortliche Komitee aufgeführt. Dieses konnte mit Hilfe der Fichen die Adresse eines bestimmten Kindes schnell in Erfahrung zu bringen.

Allerdings stösst man beim Vergleich der Listen und der Fichen da und dort auf fehlerhafte oder unvollständige Einträge. Bei Fichen fehlt oft die Adresse der Gastfami-lie oder des Heimes und Umplatzierungen sind nicht vermerkt – Kommunikations-probleme eben.

## Fürsorge und Unterstützung

Neben allem Organisatorischen bemühten sich sowohl Miss Fyfe als auch alle Akteu-rinnen des schweizerischen Hilfswerks in hohem Masse um das Wohl «ihrer» Kinder. Es blieb nicht bei Kontrollbesu-chen. Gespräche mit Gasteltern gehörten

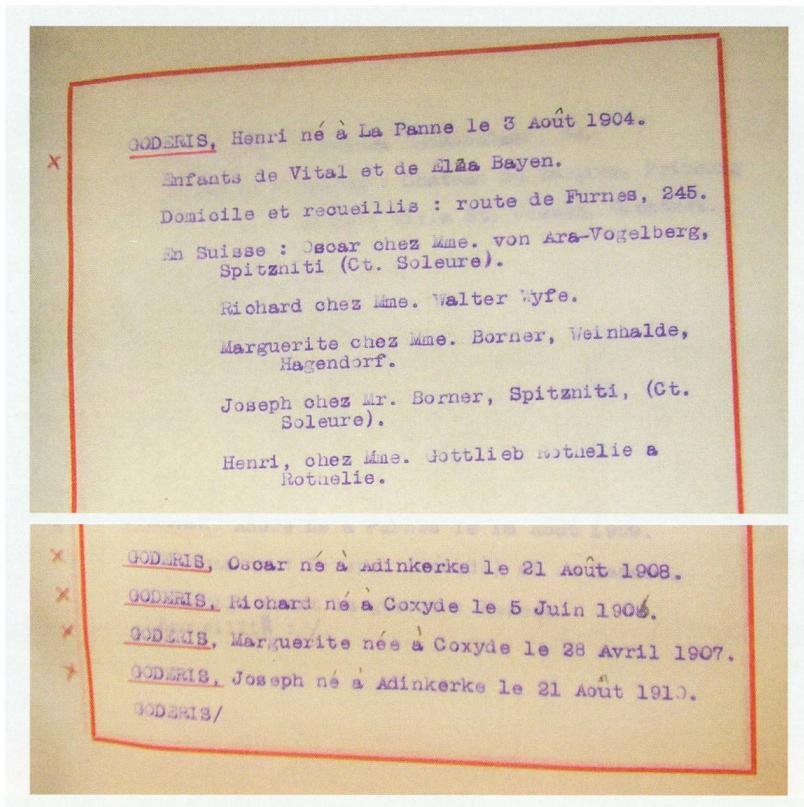


Abb. 11 – Die fünf Goderis-Kinder in der Liste von Miss Fyfe ...

dazu. Bei notwendigen Umplatzierungen (siehe unten) wurde sorgfältig nach einer kindgerechten Lösung gesucht. Das Zen-tralkomitee bestand mit Nachdruck auf einem regelmässigen schriftliche Aus-tausch zwischen Eltern und Kind oder dessen Gasteltern und verlangte hin und wieder sogar diesbezügliche Kontrollen.<sup>36</sup> Auf Drängen eines älteren Bruders sollte die fünfzehnjährige Madeleine Crombe-ecke von Hägendorf nach Neuenburg verlegt werden, um dort in einem Hotel arbeiten zu können. Frau Grüter wie auch ein zweiter Bruder blockten mit der Begründung ab, für das etwas fröhreife Mädchen sei dies keine gute Option.

N°	Nom	Année de naissance	Venant de	Dépend du Comité de
443.	Godenis. Oscar.	21, 8, 1908	Adinkerke	Lucerne.
444.	» Joseph.	21, 8, 1910	»	»
445.	» Henri.	3, 8, 1904	»	»
446.	» Richard.	5, 6, 1906	»	»
447.	» Marguerite.	28, 4, 1907	»	»

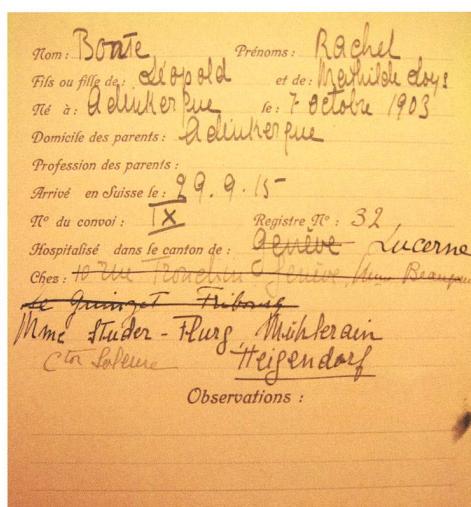
Abb. 12 – ... und in der Liste générale des Zentralkomitees.

### Umplatzierungen

Aus den Fichen wird ersichtlich, dass dreizehn «unserer» Kinder mit Konvoi 32 – einem der letzten – am 17. Oktober 1917 die Schweiz erreicht hatten und dann wie oben beschrieben nach Hägendorf gelangt waren. Die anderen elf Kinder waren früher eingereist. Deren Verlegung nach Hägendorf wurde wahrscheinlich so terminiert, dass sie gleichzeitig mit den «Neuen» zur Übergabe in Olten eintrafen. Ob dies tatsächlich gelang, oder ob es Nachzügler gab, lässt sich nicht feststellen.

• *Rachel Bonte*, ein «enfant isolé»<sup>37</sup>, wurde viermal umplaziert (vgl. Abb. 13). Dabei hatte sie sich an ihrem zweiten Platz in der wohlwollenden Genfer Familie Beauquin sehr gut aufgehoben gefühlt.<sup>38</sup> Die Gründe für die wiederholten Wechsel kennen wir nicht.

Abb. 13 – Fiche der *Rachel Bonte*  
*Die Tochter von Léopold Bonte und Mechtilde Loys wurde am 7. Oktober 1903 in Adinkerke geboren. Sie reiste am 29. November 1915 mit Konvoi IX in die Schweiz ein, wurde einer Familie in Genf zugewiesen (auf der Fiche nicht vermerkt), von wo sie nach kurzer Zeit zu Mme Beauquin, 10 rue Tronchin, Genf, verlegt wurde. Später kam sie vorübergehend ins Institut St. Joseph du Quitzel nahe Fribourg und fand schliesslich in Hägendorf bei Familie Studer-Flury am Mühlerain Aufnahme.*



- Die Geschwister *Bolle* waren im Sommer 1917 nach Luzern gelangt, wo *Jeanne* im Mädchen-Pensionat St. Agnes und ihr Bruder *Emile* zusammen mit anderen Buben in der Villa St. Charles, einem neubarocken Herrschaftsbau in Meggen LU, Aufnahme fand. Für die Sechsjährige und ihren vierjährigen Bruder muss die Trennung schwierig gewesen sein. Als sich in Hägendorf die Möglichkeit eröffnete, beide zusammen in eine Familie zu geben, handelte das Luzerner Komitee.

- Die drei *Desaever*-Geschwister hatten mit dem ersten Rockefeller-Konvoi Ende September 1916 die Schweiz erreicht. *Pierre* wurde in dem zum Knabeninternat hergerichteten Château Vaulruz FR aufgenommen, seine Schwestern *Irma* und *Palma* in der Villa Saint-Joseph in Freiburg<sup>39</sup>. Ein Jahr später wurden die beiden flämischen Mädchen nach Hägendorf verlegt.
- *Anna Legein*, die seit Juni 1917 ebenfalls in Freiburg lebte, konnte mit ihren mit Konvoi 32 eingereisten beiden Schwestern *Julienne* und *Valentine* in Hägendorf zusammengeführt werden.
- *Maria-Pauline-Cornelius Debacker*, die bereits ein Jahr in einem Heim oder Pensionat im Luzernischen verbracht hatte, fand in Hägendorf einen neuen Platz.
- In einer Statistik<sup>40</sup> der hiesigen Arbeitsschule taucht der Name *Anna Pollet* auf. Das Mädchen war zusammen mit seiner älteren Schwester *Jeanne* anfänglich in einer Institution im Kanton Freiburg untergebracht. Ob auch *Jeanne* nach Hägendorf umplaziert wurde, ist wahrscheinlich, aber nicht verifizierbar.
- Aus verschiedenen Korrespondenzen geht hervor, dass die im Institut du Sacré-cœur in Estavayer-le-Lac FR wei-

lenden Schwestern *Angèle* und *Berthe Tally* nach Hägendorf verlegt wurden.

- Gleiches erfahren wir in einem Brief über die Schwestern *Madeleine* und *Jeanne Haezebrouk*<sup>41</sup> und
- ebenso über *Madeleine Crombeecke*.<sup>42</sup>
- *Antoinette Pauwels* wurde aus dem Waisenhaus in Menzingen ZG nach Hägendorf verlegt.
- *Henri Goderis* wurde wenige Wochen nach seiner Ankunft in Hägendorf aus nicht bekanntem Grund in die Familie Gottlieb Rötheli umplaziert.
- Ob *Marie-Louise Hubert*, geboren 1909 und *Maria Rillhof*, 1906, beide aus Veurne, zusammen mit der oben erwähnten *Jeanne Pollet* von ihrem Erstaufenthalt in Estavayer tatsächlich nach Hägendorf umplaziert worden sind, ist nicht klar.

#### **Das Geld wird knapp**

Es fällt auf, dass die meisten der nach Hägendorf umplazierten Kinder aus freiburgischen Instituten und Heimen kamen.

Dies geschah möglicherweise, um neu aus Belgien eingereiste französischsprachige Kinder in diesen Anstalten platzieren zu können. Sicher ist allerdings, dass fast alle Häuser, auch jene in der Zentralschweiz, infolge des nicht enden wollenden Krieges in finanzielle Schwierigkeiten gerieten. Einige von ihnen hatten die Flüchtlinge anfänglich kostenlos aufgenommen und wurden nun durch die enorme Teuerung gezwungen, vom Hilfswerk Pensionskosten einzufordern.<sup>43</sup> Das wiederum brachte die Verantwortlichen der kantonalen und regionalen Komitees in Bedrängnis. Obwohl mit mehr administrativem Aufwand verbunden, waren nun Gratisplätze in Familien doppelt begehrt. Zudem mussten Einsparmöglichkeiten und weitere Spender gefunden werden.<sup>44</sup>



Abb. 14 – Agnes Flury-Rötheli, die Witwe und Mutter eines Kleinkindes, nahm die Geschwister Jeanne und Emile Bolle auf.

#### **Die Gastfamilien**

Von den zweiundzwanzig namentlich bekannten Gastfamilien lebten mit Ausnahme der beiden oben erwähnten Frauen alle in einfachen Verhältnissen, betrieben



Abb. 15  
Die meisten Gastfamilien, wie hier Otto und Emma Borner-Studer mit ihren Kindern, lebten in einfachen Verhältnissen. Foto um 1922.

nebenher eine kleine Landwirtschaft und die meisten hatten eigene, dem Schulalter entwachsene Kinder. Als einzige Alleinstehende nahm die jung verwitwete Agnes Flury-Rötheli zwei Kinder, Geschwister, bei sich auf, und dies, obwohl sie wenige Monate zuvor einen Buben geboren hatte

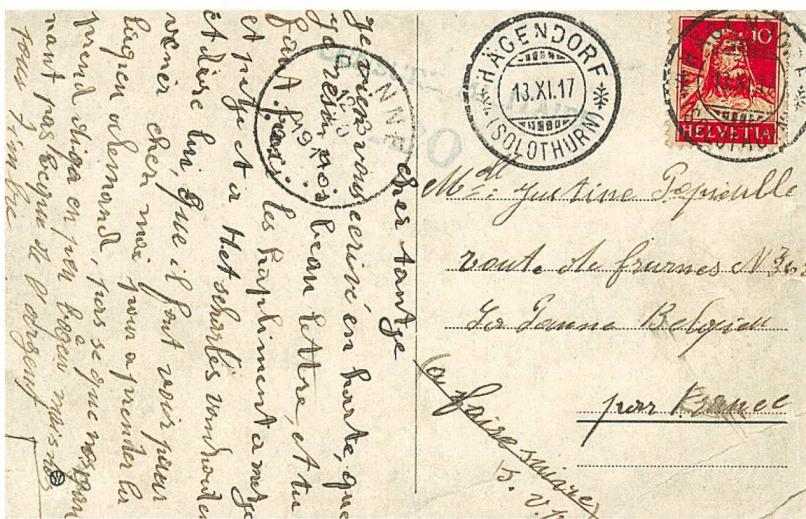


Abb. 16 – Henri Goderis schrieb am 17. November 1917: Liebes Tantchen, kaum habe ich dir eine Karte geschrieben, erhalte ich schon deinen schönen Brief. Du musst meinen Grosseltern ... Komplimente machen und ihnen sagen, sie sollen mich besuchen um die deutsche Sprache zu lernen weil wir schon viel verstehen aber wir haben nicht viel Geld für Briefmarken.

Ihr müsst nicht mehr an die erste Adresse schreiben. Henri Goderis / chez Gottlieb Rötheli / Hægendorf / Kt. Sollenturn / Suise.

und auf Jahresende die Übernahme des Restaurants Rössli samt angegliedertem Spezereiladen bevorstand.<sup>45</sup>

Da der Dorfpfarrer zur Aufnahme von Kindern aufgerufen hatte, erstaunt nicht, dass sich die Mehrheit der Gastfamilien aus dem katholisch-konservativen Milieu rekrutierte. Ein Viertel galt als liberal und zwei der Gastväter waren Sozialdemokraten – ein Beweis für das grosse Ansehen, das Pfarrer Stebler in seiner Gemeinde über die dörflichen Parteigrenzen hinweg genoss. Die Gastfamilien verpflichteten sich, das ihnen anvertraute Kind wie ein Familienmitglied zu behandeln, bis zum (nicht absehbaren!) Kriegsende für seinen Unterhalt zu sorgen und auch im Krankheitsfall auf Unkostenentschädigungen zu verzichten.<sup>46</sup>

### Alltag

Wie sich die Neuankömmlinge in ihren Gastfamilien zurechtgefunden haben, wissen wir nicht. Bestimmt wurden sie – wie damals alle Kinder – ihrem Alter entsprechend zur Mitarbeit im Haus, Garten, Stall und auf dem Feld angehalten. Anfänglich muss die Verständigung für beide Seiten schwierig gewesen sein. Wurde Schweizerdeutsch oder Hochdeutsch gesprochen?

Ansichtskarten, die bei Nachfahren von Belgierkindern zum Vorschein gekommen sind beweisen, dass schreibkundige Kinder während ihrer Zeit in Hægendorf schriftlichen Kontakt zu ihren Eltern und Verwandten pflegten. Belegt ist auch, dass Vater Demeulenaere im April 1918 seine Kinder Pulcherie und Sylvain in Hægendorf besuchte. Trotz schwieriger Beschaffung der Reisedokumente und beträchtlicher Kosten liessen es sich auch andere Eltern nicht nehmen, an der ersten heiligen

Kommunion ihres Kindes in der Schweiz dabei zu sein.

Einiges deutet darauf hin, dass sich die Gastfamilien untereinander austauschten und den Kontakt der Belgierkinder im Dorf förderten. Beratung, allenfalls auch Unterstützung erhielten sie vom Luzerner Komitee.

Die Hägendorfer Behörden hatten viel zu tun mit dem im Dorf stationierten Militär, mit Rationierung, Notanpflanzungen und vielem mehr. Mit den belgischen Kindern hatten sie sich nie befasst. Hilfsaktionen – und davon gab es damals viele – wurden stets von Privaten initiiert und getragen.

### **Schulpflicht**

Etwa fünf Monate nach ihrer Ankunft in Hägendorf hatten sich viele Kinder einer neuen Herausforderung zu stellen: dem Schuleintritt.

Im Protokoll der Schulkommission ist unter dem 15. März 1918 festgehalten:

*Seit letztem Spätherbst sind 24 Belgier Kinder in hiesiger Gemeinde untergebracht, von denen 16 im schulpflichtigen Alter stehen.*

*Dieselben haben sich nun die deutsche Sprache so angeeignet, dass ihnen Schulunterricht erteilt werden kann.*

*Demzufolge haben die betreff. Kinder mit Wiederbeginn der Sommerschule am Schulunterricht teilzunehmen.*

*Die Herren Lehrer sollen dieselben nach ihrem Ermessen an die verschiedenen Klassen zuteilen.<sup>47</sup>*

### **Schule oder Arbeit**

Offensichtlich hatte man von der Einschulung einer Sieben- und einer Achtjährigen abgesehen, dies vermutlich wegen sprachlichen Defiziten. Wahrscheinlich besuchten diese wie auch die beiden noch nicht



Abb. 17 – Oscar Eduwaere (links) und Max Ackermann, zwei Hirtenbuben im Eggberg.

schulpflichtigen Buben die «Kleinkinderschule» im Gässli.<sup>48</sup> In den Absenzenkontrollen<sup>49</sup> der 1. bis 3. Schule sind neun Belgierkinder aufgeführt. Die Absenzenbücher der 4. und 5. Schule fehlen. Vier Jugendliche hatten die damals obligatorischen sieben Schuljahre für Mädchen und acht für Knaben bereits absolviert und mussten sich dem Erwerbsleben stellen. Von Henri Goderis Nachkommen wissen wir, dass der damals Vierzehnjährige in einer Schreinerei/Zimmerei arbeitete. Auf einer am 17. November 1917 in Hägendorf abgeschickten Ansichtskarte teilt er einer Tante seine neue Adresse mit (vgl. Abb. 16). Offenbar hatte er aus nicht bekannten Gründen kurz nach seiner Ankunft in Hägendorf die Gastfamilie wechseln müssen. Seine vier Geschwister wohnten im Gebiet Spitzentrüti-Weinalde während er nun am Mühlerain logierte. Im Hause seiner Gasteltern mit fünf kleinen Kindern brach Ende Januar 1918 Scharlach aus. Deshalb durfte die dort wohnhafte Arbeitsschullehrerin Fräulein Frieda Rötheli während zwei Wochen nicht

---

unterrichten.<sup>50</sup> Und Henri? Wurde auch er von seiner Arbeit ausserhalb des Hauses dispensiert?

### **Unterschiedliche Bildungsangebote**

Bereits zwei Monate nach Ankunft der Kinder hatte der Frauenhilfsverein Hägendorf-Rickenbach (vgl. HJ 1995) die belgischen Mädchen zum Handarbeitsunterricht eingeladen, der wöchentlich am Donnerstagnachmittag von der Ingenbohler Kindergartenschwester erteilt werden sollte. Das Angebot wurde jedoch nicht genutzt.<sup>51</sup>

Dass weder die Hägendorfer Schuljugend noch die Neuankömmlinge in der Dorfschule individuelle Förderung erhielten, liegt auf der Hand, unterrichtete doch jeder der fünf Lehrer etwa 50 Schüler. Diesbezüglich hatten es die Kinder besser, die in Internaten untergebracht waren. So wurden beispielsweise die «Rockefeller-Kinder» im Château Vaulruz (100 Knaben) und in der Villa Saint-Joseph (85 Mädchen) in Freiburg von belgischen Internierten in ihrer jeweiligen Landessprache unterrichtet. Der Schulpflicht entwachsene Mädchen kamen in den Genuss von Hauswirtschafts- und Handarbeitsunterricht. In La Tour-de-Trême (FR) gab es eine Berufsschule mit Werkstätten, in der belgische Burschen verschiedene Berufe erlernen konnten.<sup>52</sup>

### **Vorzeitige Heimkehr**

Nach vier langen, schrecklichen Jahren zeichnete sich im Oktober 1918 das Ende des Krieges ab. Natürlich erwarteten alle Eltern ungeduldig die Rückkehr ihrer Kinder und für die mit enormen finanziellen Schwierigkeiten kämpfenden Verantwortlichen des Hilfswerks wäre eine rasche Rückführung der Gastkinder

sehr willkommen gewesen. Angesichts der Spanischen Grippe, die zu jener Zeit europaweit wütete, entschied das Zentralkomitee jedoch, Rücktransporte in das kriegszerstörte und deshalb besonders seuchengefährdete Belgien aufzuschieben.

Die Eltern der Goderis-Kinder, welche in den vom Krieg verschonten Süden Frankreichs (Port St-Louis du Rhône) ausgewandert waren und dort ein Bauerngut bewirtschafteten, baten bereits im Juni 1918 den belgischen Botschafter in der Schweiz, die sofortige Heimkehr ihrer Kinder zu veranlassen. Die Mutter schrieb: «*J'ai le plus grand besoin de mon fils aîné pour m'aider.*» und in einem zweiten Brief: «*Mon bon Monsieur, envoyez-moi tous mes enfants. Je vous en serai reconnaissante toute ma vie. Je me souviendrai aussi de vous dans mes prières.*»<sup>53</sup> Mit Schreiben vom 11. Juli 1918 wandte sich Frau Grüter in der gleichen Angelegenheit an Mary Widmer-Curtat und plädierte für eine baldige Ausreise der Kinder. Diese hätten sich in Hägendorf nie so richtig wohl gefühlt;



*Abb. 18 – Die belgische Botschaft stellte für alle heimkehrenden Kinder Reisepapiere aus. Die zur Identifikation notwendigen Fotos tragen den Stempel LEGATION BELGIQUE DE SUISSE. Die Goderis-Kinder vor ihrer Heimkehr im September 1918, v.l. Josef, Oscar, Marguerite, Richard und Henri.*

ihre Mentalität<sup>54</sup> unterscheide sich zu sehr von jener der Bauern in Hägendorf.<sup>55</sup> Die Eltern der Tally-Kinder hatten noch im Mai 1918 Miss Fyfe gebeten, ihre Kinder in der Schweiz zu lassen, dies aufgrund der unsicheren militärischen Lage in Belgien. Einen Monat später beantragte die Mutter aber bei Mme Widmer-Curtat die Rückreise ihrer Kinder zu deren Grosseltern. Da die Mutter in ihrem Antrag vergessen hatte, die gleichzeitige Rückreise des in Le Brassus, im Vallée de Joux VD untergebrachten Sohnes Guillaume zu fordern und die notwendigen Ausreisedokumente zu beschaffen, beauftragte sie damit ihre älteste Tochter Angèle – eine glatte Überforderung der Fünfzehnjährigen! In ihrer Not schrieb diese an Frau Grüter: «Chère Madame, veuillez avoir la bonté d'écrire vous même à mon petit frère, car quand moi j'écris on ne me répond jamais.»<sup>56</sup> Einen Monat später erkundigte sich Angèle erneut schriftlich, ob die Papiere und Fotos ihres Bruders vollständig vorhanden seien. Ihre Mutter bestehedarauf, dass ihre drei Kinder gemeinsam heimkehrten. Weiter schrieb sie: «Je me plais encore toujours bien ici, mais je me réjouis encore plus pour aller à la maison. Berthe est aussi encore toujours en bonne santé ainsi que toutes les belges.»<sup>57</sup> Damit bezog sie sich auf den Ausbruch der Spanischen Grippe. Am 27. September 1918 verliess ein erster Konvoi mit 84 Kindern die Schweiz, darunter Antoinette Pauwels, die fünf Goderis-Kinder und die beiden Tally-Mädchen – deren kleiner Bruder fehlt auf der Liste.<sup>58</sup>

### Der grosse Auszug

Am 5. März 1919 kehrten weitere 71 Kinder heim, darunter aus Hägendorf



Abb. 19 – Hägendorf 1921: Der inzwischen siebenjährige Sylvain Demeulenaere (mit gestreiftem Hemd) weilte wieder bei seinen Gasteltern «Tanti» Ida (rechts) und «Onkeli» Otto Glutz-Büttiker (hinten Mitte).

Rachel Bonte und die beiden Schwestern Hazebrouck.

Ein am 25. März 1919 ab Lausanne geführter grosser Konvoi mit wallonischen Kindern aus der ganzen Westschweiz hielt in Olten, wo Kinder aus der Zentralschweiz und wahrscheinlich auch einige aus Hägendorf zustiegen. Begleitet unter anderen von Mary Widmer-Curtat, reisten so 780 Kinder über Basel–Strassburg–Luxemburg nach Lüttich (Liège). Mindestens drei Konvois gingen über den Genfersee nach Frankreich. Der letzte Konvoi via Basel verliess die Schweiz am 23. April 1919 mit flämischen Kindern und brachte sie nach Brügge.<sup>59</sup>



Abb. 20 – Sylvain, nun ein junger Mann, legte einem Brief an seine Gasteltern dieses Bild bei.

Abb. 21 – Einige Eltern hielten nach der Heimkehr ihrer Kinder brieflichen Kontakt mit den Gasteltern. Auch Bilder wurden ausgetauscht: Oscar, Marguerite und Madeleine Eduwaere (v.l.).



Abb. 22 – Valentine, Anna und Julienne Legein (v.l.).

### Langjährige Kontakte

In Genf und Lausanne hatte man die kleinen Rückkehrer in Festzügen mit Fahnen, Tambouren und Pfeifern zum Bahnhof begleitet. Der Abschied in Hägendorf, beziehungsweise in Olten war wohl etwas zurückhaltender verlaufen ...

Zweifellos war aber auch bei uns zwischen vielen Gastfamilien und ihren Schützlingen eine grosse Zuneigung entstanden. Einige Heimgehrte und deren Eltern standen noch über Jahrzehnte in schriftlichem Kontakt mit den Gasteltern in unserem Dorf. Jeanne Bolle kehrte wiederholt nach Hägendorf zurück, später auch in Begleitung ihrer Tochter Marlène. Anlässlich der Weltausstellung 1958 traf sich letztere mit Verwandten der inzwischen verstorbenen Gastmutter Agnes Flury-Rötheli in Brüssel. Auch Pulcherie und ihr Bruder Sylvain hielten engen Kontakt:

«Im Februar 1920 sind wir wieder in die Schweiz zurückgekehrt und dort geblieben bis [...] 1924.

Wir sind über all die Jahre hinweg mit den Menschen aus Olten in Kontakt geblieben und besuchten sie des Öfters.»<sup>60</sup> (In Pulcheris Augen waren Hägendorf und Rickenbach wohl Vororte von Olten.)

### Im Raum Grenchen

Im Zuge der umfangreichen Recherchen zu den kleinen Flüchtlingen in Hägendorf fanden sich noch weitere neun Kinder, welche innerhalb unseres Kantons Aufnahme gefunden hatten. Sie waren Familien im Raum Grenchen zugeteilt: eines in Selzach, sechs im Dorf Grenchen/Granges und zwei in Staad (Ortsteil von Grenchen). Betreut wurden sie und ihre Gastfamilien vom Zweigkomitee im nahegelegenen Biel. Wie oben erwähnt, war ja im Kanton

Solothurn die Unterstützung für das Hilfswerk nach einer Geldsammlung erloschen.

### **Belgien dankt**

Neben vielen Dankesbezeugungen belgischer Eltern an die Gastgeber in der Schweiz bedankte sich Königin Elisabeth im Namen der belgischen Mütter für die Aufnahme und Unterstützung, die deren Kinder in unserem Land hatten erfahren dürfen. Sie versandte 900 handunterzeichnete Dankesschreiben an die Gastfamilien. In Hägendorf ist leider keines dieser Schreiben mehr auffindbar.

Die Tageszeitung *La Libre Belgique* würdigte unter dem Titel «Six mille réfugiés belges hospitalisés en Suisse» in einem Artikel unter anderem die grosse Gastfreundschaft gegenüber belgischen Kindern. «*Mehrere hundert von ihnen waren in der Deutschschweiz einquartiert, vor allem in Luzern und in den benachbarten Kantonen. In einem einzelnen Dorf des Kantons Solothurn, in Hägendorf, welches weniger als 1000 [korrekt: 1650] Einwohner zählt, waren 26 belgische Kinder während mehr als drei Jahren bei Privatpersonen untergebracht.*»<sup>61</sup>

Im Sommer 1930 bedankte sich Belgien mit dem vom flämischen Bildhauer Ernest Wynants geschaffenen Denkmal «La Belgique reconnaissante à la Suisse hospitalière 1914–1918». Es wurde am Quai de Belgique in Lausanne Ouchy platziert und am 26. Juli im Beisein höchster politischer Repräsentanten aus Belgien und der Schweiz festlich eingeweiht.

### **Gedenken nach hundert Jahren**

2014, hundert Jahre nach Ausbruch des ersten Weltkrieges, gedachte man in der Westschweiz und in Belgien im Rahmen verschiedener Veranstaltungen der Hilfs-

aktionen für die belgischen Kinder. So organisierte die Société Royale Union belge einen Gedenkanlass in Lausanne und im darauffolgenden Jahr einen solchen in Vaulruz FR. Der in Lausanne lebende Belgier Prof. Jean-Pierre Wauters, Präsident der obgenannten Gesellschaft, veröffentlichte 2015 eine Schrift,<sup>62</sup> in der das Leben und Wirken von Mary Widmer-Curtat und die Anstrengungen der Kantonalkomitees in der Romandie zur Unterbringung der



*Abb. 23 – Denkmal in Ouchy «La Belgique reconnaissante à la Suisse hospitalière 1914–1918».*

Abb. 24 – Paula Roschi-Moser (1920–2020).



vielen Flüchtlinge dargestellt und gewürdigt werden.

Am 12. Juni 2015, fast auf den Tag genau hundert Jahre nachdem der erste Kinder-Konvoi Belgien verlassen hatte, fand im Belgischen Senat ein von Betty Ryckaert und einer Kollegin organisiertes Kolloquium zum Thema «Accueil des réfugiés belges en Suisse pendant la Grande Guerre» statt.

1916 hatte die begüterte Witwe Louise Bellet im (protestantischen) Lausanne die Villa Le Servant gemietet, dort 50 belgische Flüchtlingskinder aufgenommen und diese von katholischen Ordensschwestern umsorgen lassen. Hundert Jahre danach, am 11. Februar 2016, eröffnete im gleichen Haus eine Gedenkausstellung über das Wirken des Comité de secours aux réfugiés belges.

2018 fanden sowohl in Belgien als auch in der Schweiz verschiedene Gedenkveranstaltungen statt. In dem im Spätherbst 2018 vorgestellten Dokumentarfilm «14–18, des enfants belges en Suisse» wurden die belgische Königin, Miss Fife und Mary Widmer-Curtat gewürdigt.

## Rückblick

Wie oben ausgeführt, gibt es zum Thema Belgierkinder im Gemeinearchiv Hägendorf nur spärliche Angaben. Nachforschungen und Anfragen in sechs weiteren Archiven auf Kantonsgebiet blieben erfolglos. Aber die in Miss Fyfes Liste gefundenen Daten machten die Suche nach den Gastfamilien möglich. Dabei war die betagte Paula Roschi-Moser dank ihrem phänomenalen Gedächtnis und ihrem Wissen über die Hägendorfer Familien im letzten Jahrhundert eine grosse Hilfe. Ihre 1917 noch kinderlosen Eltern hatten den zwölfjährigen Oscar Eduwaere (vgl. Abb. 17) aufgenommen und erzählten später ihren fünf Töchtern immer wieder von «ihrem» aufgeweckten Belgierbuben. Er soll, so erinnerte sich Paula Roschi, das im März 1918 geborene erste Kind seiner Gasteltern, Rosa, stets «Gutzge» genannt haben. Und niemand wusste, was er damit meinte. Hundert Jahre später hat Betty Ryckaert das Rätsel gelöst: Oscar bezeichnete das Neugeborene als «Dutske», salopp übersetzt «Schätzeli». An der Fridgasse werden noch immer einige Fotos aufbewahrt, die Oscar und seine beiden Schwestern zeigen. Auch das Gruppenbild mit allen Flüchtlingskindern ist dabei. Ein Glücksfall!

Neben Paula Roschi konnten einige weitere Nachkommen oder Verwandte einsiger Gasteltern gefunden werden. Auch sie haben die Nachforschungen tatkräftig unterstützt.

Betty Ryckaert hat durch ihr unermüdliches Forschen entscheidend zu diesem Artikel beigetragen. Ihr und allen Informanten herzlichen Dank!